TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CHÂU THÀNH A** **TỈNH HẬU GIANG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 16/2021/QĐST-DS	

Châu Thành A, ngày 07 tháng 4 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 30 tháng 3 năm 2021 về việc các đương sự thỏa thuận với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 18/2021/TLST-DS ngày 02 tháng 02 năm 2021.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: NH LV

Địa chỉ: Tầng 1,3,4,5,6 Tòa nhà Thaihodings Tower, số 210, đường Trần Quang Khải, phường Tràng Tiền, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Doãn S – chức vụ: Tổng Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Trần Hữu T– chức vụ: Giám đốc chi nhánh Hậu Giang.

Ông Tân ủy quyền lại cho: Ông Lâm Thanh P – chức vụ: Chuyên viên

Địa chỉ: Số 32, đường Nguyễn Công Trứ, Phường 1, thành phố Vị Thanh, tỉnh Hậu Giang.

Bị đơn: Ông Nguyễn Ngọc Đ, bà Huỳnh Thị Thanh V

Địa chỉ: Ấp B, thị trấn BN, huyện CT A, tỉnh Hậu Giang.

Người đại diện theo ủy quyền của ông Đ, bà V: Ông Nguyễn Ngọc Phương; địa chỉ: Ấp 3B, thị trấn Bảy Ngàn, huyện Châu Thành A, tỉnh Hậu Giang.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Nguyễn Ngọc Đ và bà Huỳnh Thị Thanh V tự nguyện trả cho NH LV số tiền nợ tính đến ngày 30/3/2021 là 65.340.454đồng, trong đó: Nợ gốc là 49.999.960đồng, nợ lãi trong hạn là 1.433.476đồng, lãi quá hạn là 13.751.496đồng, lãi phạt chậm trả lãi là 155.522đồng.

Ông Nguyễn Ngọc Đ và bà Huỳnh Thị Thanh V đồng ý tiếp tục trả lãi phát sinh theo thỏa thuận trong Hợp đồng tín dụng số HDTD803201909577 ngày 01/4/2019 được ký kết giữa NH LV với bà V và ông Đ từ ngày 31/3/2021 cho đến khi trả dứt nợ.

Về thời gian trả nợ:

- Ngày 30/5/2021, bị đơn tự nguyện trả cho nguyên đơn số tiền nợ là 20.000.000đồng.

- Ngày 30/7/2021, bị đơn tự nguyện trả cho nguyên đơn số tiền nợ là 20.000.000đồng.

- Ngày 30/9/2021, bị đơn tự nguyện trả cho nguyên đơn hết số tiền nợ còn lại.

NH LV tự nguyện trả lại giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số B 037169, số vào sổ 000079 của Ủy ban nhân dân huyện Châu Thành, tỉnh Hậu Giang (nay là huyện Châu Thành A, tỉnh Hậu Giang) cấp ngày 21/01/1992 do ông Nguyễn Ngọc Đ đứng tên chủ sử dụng cho ông Đ, bà V sau khi ông Đ, bà V trả dứt nợ cho ngân hàng.

Về án phí dân sự sơ thẩm: Ông Nguyễn Ngọc Đ và bà Huỳnh Thị Thanh V tự nguyện chịu số tiền 1.633.511đồng (ông Đ, bà V được miễn toàn bộ án phí do là người cao tuổi).

NH LV được nhận lại số tiền 1.577.300đồng (một triệu năm trăm bảy mươi bảy ngàn ba trăm đồng) tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai số 0007413 ngày 02 tháng 02 năm 2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Châu Thành A, tỉnh Hậu Giang.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7, 7a và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- VKSND h.Châu Thành A;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Mạc Thị Chiên